

SARA BOGGIO

Nata il 10/02/78 a Castellamonte (To) Cell.: 328 4541127
Residenza: Via Pastore n. 5, 10090 San Giusto Can. Se (To) e-mail:
saraboggio@hotmail.com
Domicilio: Via Montebello n. 34, 10124 Torino

ESPERIENZE PROFESSIONALI

Novembre 2008 > presente *For.ter Piemonte*, agenzia formativa
con sede a Torino.

Insegnante di italiano per stranieri

- Insegnamento della lingua italiana per corsi intensivi di lingua, grammatica e cultura generale rivolti a stranieri residenti in città.

Insegnante di lingua inglese

- Insegnamento della lingua inglese per corsi di base e avanzati per adulti (apprendisti e impiegati), preparazione del materiale didattico, comprensivo di esercizi di grammatica scritta, traduzione di testi con lessico specialistico (marketing, pubblicità ecc.), conversazione.

Luglio 2008, Luglio 2009 *Lingue in Piemonte*, scuola privata di lingua inglese con sede a San Giorgio Canavese.

- Insegnamento della lingua inglese per lo svolgimento di corsi estivi destinati a bambini di scuola primaria e secondaria di primo grado; preparazione del materiale didattico.

Luglio-Novembre 2008, Febbraio-Aprile 2009 *Graphic Center*, società di servizi editoriali con sede a Torino.

Redattrice, traduttrice (dall'inglese)

- Editing di guide turistiche: "Giappone" National Geographic, "Vietnam" Footprint (edite da White Star). Traduzione "EXtreme Venues" (Gribaudo).

Gennaio-Luglio 2007 *Mercedes College*, scuola secondaria di secondo grado con sede a Perth, Western Australia.

Insegnante di lingua italiana

- Assistente di lingua italiana presso il Dipartimento di Lingue Straniere del Mercedes College: insegnamento (in lingua inglese) di grammatica e letteratura italiana in tutte le classi, preparazione del materiale didattico, correzione e valutazione di compiti scritti ed esami orali; organizzazione di corsi di italiano per adulti (a livello base, intermedio, avanzato).

WestOne Services, Department of Education and Training

Casa editrice specializzata in testi di grammatica per la scuola con sede a Perth, Western Australia.

Redattrice, Writer

- Redazione dei testi di grammatica italiana; writing di materiale didattico; partecipazione alla produzione di materiale audio e video per i cd rom allegati al testo.

Giugno 2005-Dicembre 2006

Agosto 2007-Giugno 2008
editoriali con sede a Torino

RubberBand S.n.c., società di servizi

Redattrice, traduttrice (dall'inglese)

- Redazione di "Fit Kids" (Tecniche Nuove); "L'Atlante mondiale del whisky" (Mondadori); "Le Ulcere Trofiche" (Edizioni Medico Scientifiche); "Scandinavia", "Polonia", "Olanda", "La Francia in camper" (guide turistiche Michelin); "Liberi dalle allergie" (Tecniche Nuove).
- Traduzione dall'inglese all'italiano di "Sarò mamma" (Mondadori), "Birra" (Mondadori), "Diet selector" (Il Castello); dall'italiano all'inglese di "Dogs" (Gribaudo).
- Correzione di bozze di "Italiano insieme", "Leggere -La poesia e il teatro", "Leggere - L'epica" (portfolio di grammatica e antologie per scuole secondarie di secondo grado, Il Capitello).

Marzo 2006
con sede a Torino

Loescher Editore, casa editrice

Redattrice

- Consulenza redazionale per testo di grammatica di lingua italiana destinato a studenti di scuola secondaria di primo grado ("Le forme della lingua", G. Alberton - L. Benucci).

Giugno 2004-Aprile 2005
editoriale con sede a Torino

Eudida Multimedia S.r.l., società

Writer, speaker, coordinatrice redazionale, traduttrice (dall'inglese)

- Autrice di materiale didattico-divulgativo (grammatica, storia della lingua) per il fascicolo settimanale "Facilissimo Italiano", articolato in 60 numeri, distribuito presso tutte le edicole nazionali;
- Autrice dei testi per il cd-rom allegato (etimologie, modi di dire, linguaggi speciali, forestierismi);
- Registrazione audio e video degli scritti di approfondimento linguistico;

- Coordinatrice redazionale per “A scuola d’Inglese”, fascicolo didattico sull’uso della lingua inglese, articolato in 34 numeri (traduzione, redazione, controllo del materiale soft-ware).

Febbraio-Aprile 2004 **Mission Movie** (www.missionmovie.org), casa di produzione cinematografica con sede a San Francisco, California

Internship in ufficio stampa e public relation

- Gestione dei contatti con radio, televisione e stampa per la promozione del film prodotto (“Mission Movie”, di Lise Swanson).

Agosto-Dicembre 2003
Stato, Roma

Istituto Poligrafico di

Writer

- Stesura del profilo critico e bio-bibliografico di ciascuno dei sessanta autori (da Dante a Zanzotto) citati nel testo “Le lingue degli Italiani”, di Raffaella Scarpa, con introduzione di Gian Luigi Beccaria.

ISTRUZIONE

- **Laurea in Lettere** conseguita il 15/11/2002 presso l’Università degli Studi di Torino; tesi in Storia della Lingua Italiana dal titolo *Il campo semantico della luce nell’ultimo Luzi*, relatore Prof. Gian Luigi Beccaria, pubblicata dalla rivista di poesia della Columbia University.

Votazione: 110/110 e lode con dignità di stampa.

- **Maturità classica** conseguita presso il liceo C. Botta di Ivrea (To), nel 1997. Votazione: 58/60.

CORSI DI SPECIALIZZAZIONE

Reading Fiction Class: corso di letteratura e critica letteraria americana contemporanea presso il Gotham Writers’ Workshop, scuola di scrittura creativa di New York (272 West 10th Street, Manhattan), frequentato dal 2 marzo al 21 maggio 2003.

CONOSCENZE LINGUISTICHE

- Ottima conoscenza della lingua inglese parlata e scritta (Toefl: 280/300);

CONOSCENZE INFORMATICHE

- Buona conoscenza dei principali pacchetti applicativi Windows (Office);
- Discreta conoscenza di Word Mac, X-press, InDesign.

INTERESSI

- Disegno e pittura; tecnica libera perfezionata presso l'Accademia Pictor (via Pietro Micca 4, 10100, Torino; corso di fumetto, anno accademico 2005-2006) e l'Accademia delle Belle Arti (Via Accademia Albertina 6, 10123, Torino; corso di pittura, attualmente iscritta al terzo anno).
- Chitarra acustica ed elettrica; principalmente autodidatta, con saltuario supporto di lezioni private (fingerpicking e blues).

Autorizzo il trattamento dei miei dati personali come previsto dalla legge 675/96.